UNIVERSIDAD DE GRANADA

Centro de Culturas Eslavas

Presentación de libro "Domostroj, el libro de la economía doméstica"

Desde el Lun, 30/10/2023 - 17:00 hasta el Lun, 30/10/2023 - 18:00

presentación de libro



Presentación del libro del profesor de la Universidad Complutense de Madrid **Enrique Vercher**

"Domostroj, el libro de la economía doméstica".

Presenta: **Joaquín Torquemada Sánchez**, profesor del Área de Filología Eslava de la Universidad de Granada.

Interviene: **Ángel Luis Encinas Moral**, profesor del Área de Filología Eslava de la Universidad de Granada.

Cuándo: **lunes, 30 de octubre a las 17:00**

Dónde: **Salón de Grados de la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad de Granada** (C./ Buensuceso, 11)

Descripción:

El Domostroj o Libro de la economía doméstica es un testimonio único del ideal de familia y sociedad de la Rusia del siglo XVI.

Esta obra, exaltada y denostada durante siglos, nos habla de la relación del hombre con Dios y la Iglesia, de la debida obediencia al zar, de cómo hay que comportarse con los invitados y en sociedad, de cómo debe mantenerse ordenada y limpia la

Copyright© 2026 Universidad de Granada

casa, de las relaciones entre los miembros de la familia y los criados, de cómo gestionar la hacienda y los gastos, y también de cuestiones relacionadas con los alimentos y los vestidos.

La presente edición supone la primera traducción al español de la obra y ha sido realizada a partir del original en ruso. En ella se incluye, además, un estudio teórico previo para dar a conocer los pormenores de la época, el autor, las fuentes, la estructura, el contenido y las interpretaciones críticas que ha recibido el Domostroj a lo largo de la historia. La edición va precedida por un prólogo de la Dra. Tatiana Vitautasovna Chumakova, catedrática de Filosofía de la Universidad Estatal de San Petersburgo, y por una introducción del Dr. Ángel Luis Encinas Moral, profesor de Filología Eslava de la Universidad Complutense de Madrid.

Enrique J. Vercher García. Doctor en Filología Eslava y en Ciencias de la Traducción. Profesor contratado doctor en la Universidad Complutense de Madrid. Sus líneas de docencia e investigación abarcan la filología eslava, la lingüística comparada y la traductología. Entre sus trabajos académicos y de investigación destacan Avatares del Quijote en Europa (Cátedra, 2010), El mundo de los eslavos (Universidad de Granada, 2010) y Don Quijote entre las nieves (Centro de Estudios Cervantinos, 2011).

Copyright© 2026 Universidad de Granada